

ملخص تنفيذي

إن التقرير الائتماني للعميل يوضح كافة الالتزامات الائتمانية للعميل تجاه أعضاء مركز البحرين للمعلومات الائتمانية. ويعد أعضاء مركز البحرين للمعلومات الائتمانية وفق ما هو مذكور تفصيلاً في القواعد المرجعية لممارسة العمل عبارة عن كيانات ومؤسسات تزود المركز بالمعلومات الائتمانية لعملائها، بالإضافة إلى غيرهم من الأشخاص الذين يتوجب عليهم وفق توجيهات مصرف البحرين المركزي بتزويد المركز بمعلومات ائتمانية عن عملائهم، والهيئات الحكومية الذي يتوجب عليها وفق تعليمات مجلس الوزراء بتقديم معلومات ائتمانية عن عملائها. وفيما يتعلق بالاحتفاظ بالمعلومات الائتمانية، فإن المركز لن يحتفظ بأي معلومات ائتمانية عن حسابات العملاء التي قد تؤثر سلباً على إمكانية منحهم تسهيل ائتماني لأكثر من خمس (5) سنوات، من تاريخ إغلاق الحسابات الائتمانية/التسوية أو تاريخ إعادة الحسابات إلى مسارها الطبيعي.

محتوى التقرير الائتماني

يتكون التقرير الائتماني من 9 أقسام:

1. المعلومات الشخصية
2. ملخص التقرير الائتماني
3. إحصائيات الحساب - القطاع المالي
4. ملخص الحسابات المفتوحة
5. الاستعلامات السابقة
6. تفاصيل الحساب - الحسابات المفتوحة
7. تفاصيل الحساب - الحسابات المغلقة
8. معلومات إضافية
9. ملاحظات العملاء
10. المفردات

القسم الأول

المعلومات الشخصية

يشمل هذا القسم على المعلومات الشخصية المسجلة في نظام مركز البحرين للمعلومات الائتمانية في شركة بنفت أو التي تم إدخالها من قبل أي عضو طلب تقرير يوضح فيه جميع الالتزامات الائتمانية عن العميل. ويحق للعميل تحديث معلوماته من خلال الاتصال بمركز البحرين للمعلومات الائتمانية أو العضو المعني. ويشمل هذا القسم على المصطلحات التالية:

- الاسم: الاسم الكامل للعميل.
- الجنس: ذكر أو أنثى.
- الحالة الاجتماعية: متزوج او غير متزوج.
- الجنسية: جنسية العميل.
- تاريخ الميلاد: تاريخ ميلاد العميل.
- رقم هاتف النقال: رقم الهاتف المتنقل للعميل.
- مكان العمل: اسم المؤسسة التي يعمل لديها العميل.
- الدخل: الراتب والأجر.
- العنوان: عنوان الإقامة.
- إشعار عبر الرسائل القصيرة: تسجيل رقم هاتف النقال لتلقي إشعار الرسائل القصيرة عند الاستفسار عن التقرير الائتماني.

القسم الثاني

ملخص التقرير الائتماني

هذا القسم ملخص لجميع الحسابات العميل المفتوحة. ويتضمن القسم المصطلحات التالية:

- الحسابات المنتظمة: الرصيد المنتظم في الدفع التسهيلات الائتمانية .
- المتأخرات/الحسابات المتعثرة: الرصيد غير المدفوع من التسهيلات الائتمانية من إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعميل.



- الاستفسارات قيد الانتظار: مجموع الاستفسارات قيد الانتظار اخذ القرار بمنح او عدم منح التسهيل
- مبلغ التمويل/الحد الائتماني: إجمالي المبلغ الممنوح من قبل الأعضاء.
- المدفوعات / الأقساط: إجمالي مبالغ أو الأقساط المتوقع سدادها.
- المجموع الكلي لرصيد المتبقي: إجمالي الرصيد القائم للعميل.
- المجموع الكلي للمبالغ المتأخرة: إجمالي المبلغ المتأخر الملتزم العميل بسداده.
- المدفوعات المتأخرة: أي قسط تم تأخير في سداده في الموعد المحدد.
- الضمانات: المبلغ الإجمالي للضمانات.

القسم الثالث

إحصائيات الحساب

هذا القسم يعرض المركز المالي للعميل من خلال أربع رسومات بيانية كما هو موضح أدناه:

- **نسبة القسط من الدخل:** نسبة إجمالي الأقساط المالية مقسومة على الدخل. لا يشمل الالتزامات الحكومية.
 - إجمالي الأقساط: إجمالي مبلغ القسط المحتمل المتوقع سداده على التسهيلات.
 - الدخل المتبقي: مقدار صافي الدخل المتبقي بعد خصم الأقساط المحتملة.
- **الحد الائتماني المستهلك:** رسم بياني يوضح مبلغ الائتمان الذي تم استخدامه من التسهيلات الائتمانية المتجددة مثل البطاقات الائتمانية، وبطاقات الشحن، والسحب على المكشوف من إجمالي الحدود الائتمانية.
 - إجمالي الحد الائتماني المستهلك: مبلغ الائتمان الذي استخدمه العميل حتى الآن.
 - إجمالي الحد الائتماني المتبقي: مبلغ الائتمان المتاح في الوقت الحالي للعميل.
- **الرصيد المستحق للقروض:** مخطط بياني يوضح الرصيد المسدد لجميع التسهيلات الائتمانية غير المتجددة مثل قروض المستهلك، القروض العقارية، من إجمالي الرصيد المتاح من التزام العميل.
 - إجمالي المتبقي من القروض: الرصيد المتبقي الذي يجب على العميل دفعه.
 - إجمالي المبالغ المدفوعة: المبلغ الذي دفعه العميل في الوقت الحالي.
- **الضمانات الرصيد المستحق:** رسم بياني يوضح نسبة الضمانات الرصيد من التسهيلات الائتمانية من إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعميل.



- الضمانات الرصيد المستحق: الرصيد من التسهيلات الائتمانية مع الضمانات.
- الرصيد بدون ضمان: الرصيد من التسهيلات الائتمانية بدون ضمان.

القسم الرابع

ملخص الحسابات المفتوحة

يعرض هذا القسم جميع الحسابات المفتوحة المنتظمة الدفع والمتعثرة ملخصة على النحو التالي:

- المزود: المؤسسة العضو في المركز التي قامت بتوفير المعلومات الشخصية.
- نوع الحساب: نوع التسهيل الائتماني الذي تقدم لطلبه العميل.
- تاريخ فتح الحساب: تاريخ فتح التسهيل الائتماني.
- مبلغ التمويل / حد الائتمان: إجمالي المبلغ الذي سيمنحه العضو.
- مبلغ الدفع / القسط: مبلغ القسط الذي سيتعين دفعه لسداد التمويل الائتماني.
- الرصيد الحالي: الرصيد القائم/ المبلغ المتبقي من التزام التسهيل الائتماني.
- الحالة: حالة الحساب سواء طبيعي أو عليه متأخرات على حسب سداد العميل للأقساط المستحقة عليه.
- المبلغ المتأخر: المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا عجز العميل عن دفع أي قسط.
- المبلغ المتعثر: الرصيد غير المدفوع من التسهيلات الائتمانية من إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعميل.

القسم الخامس

بيانات بحث الاستعلام السابق

هذا القسم يشير إلى كافة الاستفسارات السابقة التي تقدم بها الأعضاء بشأن الحصول على تقرير ائتماني عن العميل خلال مدة الـ 12 شهراً الماضية. وهذا يشمل بيانات المستفسر، وتفاصيل الطلب، والقرار الذي تم اتخاذه.

- الرقم: الرقم المرجعي المسلسل للاستفسار السابق.
- تاريخ الاستعلام: تاريخ طلب الاستفسار أو الاستعلام عن التقرير الائتماني.
- اسم العضو: العضو الذي تقدم بطلب الاستفسار أو الاستعلام عن التقرير الائتماني للعميل.
- الصلة بالحساب: علاقة العميل بالحساب أي صاحب الحساب/مالك، أو ضامن، أو حساب مشترك.
- مبلغ التمويل / حد الائتمان: إجمالي المبلغ الذي سيمنحه العضو.
- مدة التمويل: مدة/ طول فترة التسهيل الائتماني الذي تم تقدم العميل للحصول عليه.



- مبلغ الدفع / القسط: مبلغ القسط الذي سيتعين دفعه لسداد التمويل الائتماني.
- إجمالي الدخل: إجمالي الراتب وأي دخل إضافي آخر للعميل.
- القرار النهائي: قرار العضو بشأن طلب العميل، (لم يصدر قرار، انتهت صلاحيته، تم منحه، تم الرفض).

القسم السادس

تفاصيل الحساب - الحسابات المفتوحة

يعرض هذا القسم كافة تفاصيل حساب التسهيلات الائتمانية المفتوحة ومقسمة حسب نوع التسهيل الائتماني "قطاع مالي وحكومي" بالإضافة إلى الوضع الحالي والسابق كما هو مفصل أدناه:

- نوع الحساب: نوع التسهيل الائتماني الذي تقدم لطلبه العميل.
- رقم التسلسل: رقم مسلسل لحساب التسهيل الائتماني.
- رقم الحساب: رقم الحساب الخاص بالتسهيل الائتماني لدى العضو.
- اسم العضو: الجهة المزودة لبيانات حساب القرض الخاص بالتسهيل الائتماني.
- الصلة بالحساب: علاقة مقدم الطلب بالحساب أي صاحب الحساب، أو ضامن، أو حساب مشترك.
- عدد عملاء الحساب: عدد أصحاب حساب التسهيل الائتماني.
- تاريخ فتح الحساب: تاريخ فتح التسهيل الائتماني.
- تاريخ الاستحقاق: تاريخ إغلاق الاتفاقية بين العضو والعميل بشأن التسهيل الائتماني.
- مدة التمويل: مدة/ طول فترة التسهيل الائتماني الذي تم التقدم للحصول عليه.
- مبلغ التمويل: إجمالي المبلغ الممنوح من قبل العضو.
- مبلغ الدفع/القسط: مبلغ القسط الذي سيتعين دفعه لسداد التمويل الائتماني.
- الرصيد الحالي: الرصيد القائم/ المبلغ المتبقي من التزام التسهيل الائتماني.
- طريقة الدفع: الطريق التي يقوم بها العميل بسداد أقساطه (تحويل الراتب، نقداً، أمر قائم، شيكات مؤجلة الدفع، وغيرها).
- جدولة الدفعات: جدول وخطة السداد (شهري، ربع سنوي، سنوي).
- نوع الضمان: نوع الضمان الذي قدمه العميل للعضو مقابل الحصول على تسهيل ائتماني.
- قيمة الضمان: قيمة الضمان الذي قدمه العميل للعضو مقابل الحصول على تسهيل ائتماني.
- تاريخ آخر مبلغ تم دفعه: تاريخ آخر قسط دفعه العميل.
- آخر مبلغ تم دفعه: مبلغ آخر قسم دفعه العميل.
- تاريخ أول تأخير في الدفع: تاريخ أول قسط لم يدفعه العميل.



- تاريخ آخر تأخير في الدفع: تاريخ آخر قسط لم يدفعه العميل.
- العملة: العملة النقدية للتسهيل الائتماني.
- تاريخ فتح قضية: تاريخ فتح قضية قانونية بشأن التسهيل الائتماني.
- تاريخ غلق قضية: تاريخ غلق قضية قانونية بشأن التسهيل الائتماني.
- Ballon Payment
- Ballon Date
- الوضع الحالي: حالة الدفع الحالي للتسهيل الائتماني:
 - الحالة: حالة الحساب سواء طبيعي أو عليه متأخرات على حسب سداد العميل للأقساط المستحقة عليه.
 - تاريخ الحالة: تاريخ آخر وضع للحساب.
 - المبلغ المتأخر: المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا عجز العميل عن دفع أي قسط.
 - عدد الأقساط المتأخرة: عدد المرات التي لم يسدد فيها العميل.
- الوضع السابق: الوضع التاريخي للتسهيل الائتماني، يتم تحديثه ما أن يقوم العميل بتسوية أي متأخرات حالية.
 - الحالة: حالة الحساب سواء طبيعي أو عليه متأخرات على حسب سداد العميل للأقساط المستحقة عليه.
 - تاريخ الحالة: تاريخ آخر وضع للحساب.
 - المبلغ المتأخر: المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا كان العميل لم يدفع أي قسط من الأقساط.
 - عدد الأقساط المتأخرة: عدد المرات التي لم يسدد فيها العميل.

القسم السابع

تفاصيل الحساب - الحسابات المغلقة

يعرض هذا القسم كافة تفاصيل حساب التسهيلات الائتمانية المغلقة ومقسمة حسب نوع التسهيل الائتماني "قطاع مالي وحكومي" بالإضافة إلى الوضع الحالي والسابق كما هو مفصل أدناه:

- نوع الحساب: نوع التسهيل الائتماني الذي تقدم لطلبه العميل.
- رقم التسلسل: رقم مسلسل لحساب التسهيل الائتماني.
- رقم الحساب: رقم الحساب الخاص بالتسهيل الائتماني لدى العضو.
- اسم العضو: الجهة المزودة لبيانات حساب القرض الخاص بالتسهيل الائتماني.
- الصلة بالحساب: علاقة مقدم الطلب بالحساب أي صاحب الحساب، أو ضامن، أو حساب مشترك.
- عدد عملاء الحساب: عدد أصحاب حساب التسهيل الائتماني.
- تاريخ فتح الحساب: تاريخ فتح التسهيل الائتماني.
- تاريخ الاستحقاق: تاريخ إغلاق الاتفاقية بين العضو والعميل بشأن التسهيل الائتماني.
- مدة التمويل: مدة / طول فترة التسهيل الائتماني الذي تم التقدم للحصول عليه.



- **مبلغ التمويل:** إجمالي المبلغ الممنوح من قبل العضو.
- **مبلغ الدفع/القسط:** مبلغ القسط الذي سيتعين دفعه لسداد التمويل الائتماني.
- **الرصيد الحالي:** الرصيد القائم/ المبلغ المتبقي من التزام التسهيل الائتماني.
- **طريقة الدفع:** الطريق التي يقوم بها العميل بسداد أقساطه (تحويل الراتب، نقداً، أمر قائم، شيكات مؤجلة الدفع، وغيرها).
- **جدولة الدفعات:** جدول وخطة السداد (شهري، ربع سنوي، سنوي).
- **نوع الضمان:** نوع الضمان الذي قدمه العميل للعضو مقابل الحصول على تسهيل ائتماني.
- **قيمة الضمان:** قيمة الضمان الذي قدمه العميل للعضو مقابل الحصول على تسهيل ائتماني.
- **تاريخ آخر مبلغ تم دفعه:** تاريخ آخر قسط دفعه العميل.
- **آخر مبلغ تم دفعه:** مبلغ آخر قسم دفعه العميل.
- **تاريخ أول تأخير في الدفع:** تاريخ أول قسط لم يدفعه العميل.
- **تاريخ آخر تأخير في الدفع:** تاريخ آخر قسط لم يدفعه العميل.
- **تاريخ فتح قضية:** تاريخ فتح قضية قانونية بشأن التسهيل الائتماني.
- **تاريخ غلق قضية:** تاريخ غلق قضية قانونية بشأن التسهيل الائتماني.
- **Ballon Payment**
- **Ballon Date**
- **الوضع الحالي:** حالة الدفع الحالي للتسهيل الائتماني:
 - **الحالة:** حالة الحساب سواء طبيعي أو عليه متأخرات على حسب سداد العميل للأقساط المستحقة عليه.
 - **تاريخ الحالة:** تاريخ آخر وضع للحساب.
 - **المبلغ المتأخر:** المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا عجز العميل عن دفع أي قسط.
 - **عدد الأقساط المتأخرة:** عدد المرات التي لم يسدد فيها العميل.
- **الوضع السابق:** الوضع التاريخي للتسهيل الائتماني، يتم تحديثه ما أن يقوم العميل بتسوية أي متأخرات حالية.
 - **الحالة:** حالة الحساب سواء طبيعي أو عليه متأخرات على حسب سداد العميل للأقساط المستحقة عليه.
 - **تاريخ الحالة:** تاريخ آخر وضع للحساب.
 - **المبلغ المتأخر:** المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا كان العميل لم يدفع أي قسط من الأقساط.
 - **عدد الأقساط المتأخرة:** عدد المرات التي لم يسدد فيها العميل.



القسم الثامن

معلومات إضافية

المعلومات الشخصية: كافة المعلومات الشخصية المتعلقة بالحسابات المفتوحة والحسابات المغلقة خلال 5 سنوات فقط.

- المزود: المؤسسة العضو في المركز التي قامت بتوفير المعلومات الشخصية.
- الاسم: الاسم الكامل للعميل.
- العنوان: عنوان الإقامة.
- تاريخ الميلاد: تاريخ ميلاد العميل.
- مكان العمل: اسم المؤسسة التي يعمل لديها العميل.
- رقم هاتف النقال: رقم الهاتف المتنقل للعميل.

القسم التاسع

ملاحظة العميل

سيُظهر هذا القسم إذا مستفسر قد أضاف تعليقات بخصوص العميل بطلبه.

المزود: العضو سجل ملاحظه بخصوص العميل بحسب طلبه.

الرقم المرجعي للمستخدم: الرقم المرجعي للملاحظات.

ملاحظة العميل: ملاحظة بخصوص العميل.

القسم العاشر

المفردات

- المتأخرات/الحسابات المتعثرة: الرصيد غير المدفوع من التسهيلات الائتمانية من إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعميل.
- قيمة الضمان: قيمة الضمان الذي قدمه العميل للعضو مقابل الحصول على تسهيل ائتماني.
- الحد الائتماني المتبقي: مبلغ الائتمان المتاح في الوقت الحالي للعميل.
- قسط أساسي نهائي: مبلغ الدفعة الأخيرة الذي سيدفعه العميل مقابل هذا الحساب.
- نسبة القسط من الدخل: نسبة إجمالي الأقساط المالية مقسومة على الدخل. لا يشمل الالتزامات الحكومية.
- تاريخ بداية الإجراءات القانونية: التاريخ الذي بدأ فيه التسهيل الائتماني يأخذ وضعاً قانونياً.
- تاريخ نهاية الإجراءات القانونية: التاريخ الذي تم فيه إغلاق الوضع القانوني للتسهيل الائتماني.
- تاريخ الاستحقاق: تاريخ إغلاق الاتفاقية بين العضو والعميل بشأن التسهيل الائتماني.
- رقم التسلسل: رقم مسلسل لحساب التسهيل الائتماني.



- **المبلغ المتأخر:** المبلغ المتأخر على التسهيل الائتماني إذا كان العميل لم يدفع أي قسط من الأقساط.
- **PDC:** شيك مؤجل.
- **الاستعلام قيد الانتظار:** الاستعلام المرفوعة على العميل من قبل مقدمي الائتمان والتي تنتظر القرار النهائي.
- **إعادة جدولة الحساب:** الرقم المرجعي لتفاصيل الحساب للتسهيل الائتماني الأصلي الذي تم إعادة جدولته لهذا التسهيل الائتماني.
- **إعادة الهيكلة:** يتم عندما يواجه العميل صعوبة مالية في الوفاء بالالتزام المالي، الخاضع لموافقة الطرفين (العميل ومقدم الائتماني).
- **جدولة الدفعات:** جدول وخطة السداد (شهري، ربع سنوي، سنوي).
- **إجمالي الدخل:** إجمالي الراتب وأي دخل إضافي آخر للعميل
- **المدفوعات / الأقساط:** إجمالي مبالغ أو الأقساط المتوقع سدادها.
- **إجمالي الحد الائتماني المستهلك:** مبلغ الائتمان الذي استخدمه العميل حتى الآن.
- **الوضع السابق:** الوضع التاريخي للتسهيل الائتماني، يتم تحديثه ما أن يقوم العميل بتسوية أي متأخرات حالية.
- **مبلغ المديونية المشطوبة:** المبلغ المتنازل عنه (إلغاء الدين) من قبل العضو فيما يتعلق بالتسهيل الائتماني ذي الصلة.
- **الحسابات المتنازع عليها:** النزاعات التي رفعها العميل ضد أي عضو فيما يتعلق بأي معلومات في التقرير الائتماني.
- **تحت التسوية القضائية:** التسوية هي حل بين الأطراف المتنازعة حول قضية قانونية في المحكمة.